757767-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve vzdrževanja parkov – Parkpflege Los 3
OJ S 212/2026 02/11/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Grün Berlin GmbH
E-naslov: vergabemanagement@gruen-berlin.de
Pravna vrsta kupca: Javno podjetje, ki ga obvladuje lokalni organ
Dejavnost javnega naročnika: Varstvo okolja

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Parkpflege Los 3
Opis: Parkpflege Los 3
Identifikator postopka: f86102fa-12ee-469e-af44-4e79af86fbdb
Notranji identifikator: E 2026-183 GB
Vrsta postopka: Odprti postopek
Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77313000 Storitve vzdrževanja parkov

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Berlin
Poštna številka: 12349
Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)
Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: In der Anlage „Eigenerklärung zu den Ausschlusskriterien zur Leistung“ hat der Bieter zu bestätigen, dass für die Leistungserbringung ausschließlich Personal eingesetzt wird, das die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrscht. Es wird bestätigt, dass für die Leistungserbringung ausschließlich beruflich qualifiziertes Personal eingesetzt wird. Als beruflich qualifiziert gilt, wer entweder eine berufliche Ausbildung, Weiterbildung oder Zusatzqualifikation im Bereich Garten- und Landschaftsbau oder Vergleichbar vorweisen kann oder über eine mindestens 3-jährige Berufserfahrung verfügt. Es wird bestätigt, dass die Rolle der Projektleitung durch eine/n Mitarbeiter/in besetzt wird, der/die über mindestens 3 Jahres Berufserfahrung in der Freianlagenpflege verfügt.
Pravna podlaga:
Direktiva 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo
Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Bei Zutreffen eines Ausschlussgrundes gemäß § 123 GWB erfolgt ein zwingender Ausschluss des Bieters. Bei Zutreffen eines Ausschlussgrundes gemäß § 124 GWB entscheidet der Auftraggeber unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit über den Verbleib oder Ausschluss des Bieters im Verfahren.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Parkpflege Los 3
Opis: Parkpflege Los 3
Notranji identifikator: 0

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77313000 Storitve vzdrževanja parkov
Možnosti:
Opis možnosti: Die Vertragslaufzeit beläuft sich auf zwölf Monate ab Vertragsbeginn und endet nach Ablauf dieser Vertragslaufzeit, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Es besteht eine dreimalige Option zur Verlängerung des Vertrages um jeweils zwölf weitere Monate.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Berlin
Poštna številka: 12349
Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)
Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027
Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 3

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:
Udeležba ni pridržana.
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne
Dodatne informacije: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG) – insbesondere hinsichtlich des Tarifentgelts - , die bei der Erstellung des Angebots sowie bei der Preiskalkulation zu berücksichtigen sind, siehe Vergabeunterlagen.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo
Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: https://my.vergabeplattform.berlin.de/eignungskriterien.php?lv_id=211679
Mindestkriterien an die Eignung

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:
Vrsta: Kakovost
Ime: Organisationskonzept
Opis: Die Bieter haben mit dem Angebot ein Konzept zur Erbringung der ausgeschriebenen Leistung abgestimmt auf ein Pflegejahr in dem Britzer Garten durch terminliche und zeitliche Aufschlüsselung, personelle Besetzung und begleitende Entwicklung, Organisation und Kontrolle einzureichen. Die nachfolgen aufgeführten Faktoren sind dabei keine vergaberechtlichen Unterkriterien; sie sollen nur verdeutlichen, worauf die Vergabestelle bei der Auswertung dieses Kriteriums Wert legt. Die Bewertung erfolgt allerdings durch eine Gesamtbetrachtung der hierzu vom Bieter vorgebrachten Informationen. 1. Skizzierter Zeit- und Ablaufplan für 1 Pflegejahr 2. Skizzierter Pflegeplan für 1 Pflegejahr 3. Skizzierter Personal- und Einsatzplan für 1 Pflegejahr
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)
Številka v merilu za oddajo: 400

Merilo:
Vrsta: Kakovost
Ime: Qualifikation des für die Leistungserbringung eingesetzten Personals
Opis: Die Bieter haben mit dem Angebot das für die Erbringung der Leistung eingesetzte Team vorzustellen und dabei auf die Qualifikationen und Erfahrungen der Teammitglieder einzugehen. Hierbei ist auf Schulungen und Weiterbildungen einzugehen. Berufliche Abschlüsse sind nachzuweisen. Die nachfolgen aufgeführten Faktoren sind dabei keine vergaberechtlichen Unterkriterien; sie sollen nur verdeutlichen, worauf die Vergabestelle bei der Auswertung dieses Kriteriums Wert legt. Die Bewertung erfolgt allerdings durch eine Gesamtbetrachtung der hierzu vom Bieter vorgebrachten Informationen. 1. Qualifikation des Bauleiters 2. Qualifikation von weiteren vor Ort tätigen Mitarbeiter:innen 3. Regelmäßige Schulungen des für die Leistungserbringung eingesetzten Personals
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)
Številka v merilu za oddajo: 400

Merilo:
Vrsta: Kakovost
Ime: Nachhaltigkeit
Opis: Im Britzer Garten spielen Nachhaltigkeit und Klimaschutz eine wichtige Rolle. Diese Themen sollen Berücksichtigung bei der Umsetzung der Leistungen finden. In einem Konzept hat der Bieter darzustellen, auf welche Weise er Nachhaltigkeitsaspekte bei der Ausführung der Leistung berücksichtigen wird. Die nachfolgen aufgeführten Faktoren sind dabei keine vergaberechtlichen Unterkriterien; sie sollen nur verdeutlichen, worauf die Vergabestelle bei der Auswertung dieses Kriteriums Wert legt. Die Bewertung erfolgt allerdings durch eine Gesamtbetrachtung der hierzu vom Bieter vorgebrachten Informationen. 1. Einsatz von Geräten und Maschinen 2. Sonstige Maßnahmen zur Berücksichtigung der Nachhaltigkeit
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)
Številka v merilu za oddajo: 200

Merilo:
Vrsta: Cena
Ime: Preis

Opis: Der Preis wird in der Gesamtbewertung berücksichtigt. Hierfür wird dieser aber nicht mit Punkten bewertet. Details zur Bewertungsmethode sind den Verfahrensbedingungen zu entnehmen.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 23/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas
Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/211679
Sprotni komunikacijski kanal:
Ime: https://www.meinauftrag.rib.de
Spletni naslov: https://www.meinauftrag.rib.de

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:
Elektronska predložitev: Obvezno
Naslov za predložitev: https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/211679
Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina
Elektronski katalog: Ni dovoljeno
Variantne ponudbe: Ni dovoljeno
Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno
Rok za prejem ponudb: 30/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas
Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 46 Dnevi
Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:
Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.
Dodatne informacije: Es werden ausschließlich Unterlagen nachgefordert, die nicht die Bewertung auf Grundlage der Zuschlagskriterien betreffen.
Informacije o javnem odpiranju:
Datum odprtja: 30/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas
Pogoji javnega naročila:
Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Elektronsko izdajanje računov: Obvezno
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:
Ni okvirnega sporazuma
Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:
Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Berlin
Informacije o rokih za revizijo: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn

Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Grün Berlin GmbH
Registrska številka: HRB: 15772 Amtsgericht Charlottenburg
Služba: Vergabemanagement
Poštni naslov: Ullsteinhaus Grün Berlin GmbH Mariendorfer Damm 1
Mesto: Berlin
Poštna številka: 12099
Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Grün Berlin GmbH
E-naslov: vergabemanagement@gruen-berlin.de
Tel.: +49 30700906221
Faks: +49 307009069221
Spletni naslov: https://gruen-berlin.de
Vloge te organizacije:
Kupec

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Berlin
Registrska številka: 11-1300000V00-74
Poštni naslov: Martin-Luther-Str.105
Mesto: Berlin
Poštna številka: 10825
Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Vergabekammer des Landes Berlin
E-naslov: vergabekammer@senweb.berlin.de
Tel.: +49 3090138316
Faks: +49 3090138316
Spletni naslov: http://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/

Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 1a3d258a-54bc-47f1-8463-8c958469fdb4 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 30/10/2026 09:49:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 757767-2026
Številka izdaje UL S: 212/2026
Datum objave: 02/11/2026